

Joe Lombardo
Governor

Richard
Whitley, MS
Director



DEPARTMENT OF
HEALTH AND HUMAN SERVICES
AGING AND DISABILITY SERVICES DIVISION
Helping people. It's who we are and what we do.



Dena Schmidt
Administrator

Nevada Commission for Persons that are Deaf and Hard of Hearing: Interpreter Subcommittee

DRAFT MEETING MINUTES

**Date and Time of Meeting: Friday, August 16, 2024
4:00 PM**

Location of Meeting: ZOOM

AGENDA

1. **Roll Call and Opening Statement:**

Members: Jaime Vitale, Alina Duncan, Ehren Dei, Dr. David Kelsey, Kim Johnson

Guests: Lance Ledet

Accommodations: Becky Van Auken, Captioner; Stephanie Gardner, Interpreter; Elizabeth, Interpreter.

Staff: Obioma Officer, Executive Director; Lorraine Belt-Dolan, Administrative Assistant III.

2. **Public Comment:**

- Obioma Officer we will have a town hall tour, Elko will be on October 1, Reno on October 3, and Las Vegas will be October 22. ADSD will be hosting a NOFO discussion from 6-7 and the town hall will be from 7-9 so 3 hours.

3. **For Possible Action:** Approval of Minutes of the June 5, 2024, Meeting.

- Dr David Kelsey made a motion to approve the minutes, Jaime Vitale seconded the motion and motion carried.

4. **For Information Only:** Discuss roles of the Subcommittee members.

- We wanted to make sure that there is a balance within the subcommittee and each seat has a different role assigned to it.
- Theres the consumer side, a seat for educators of interpreters, an interpreter that serves K-12, a seat for diversity, meaning LGBTQIA+

and/or BIPOC and a seat for the NVRID, and a seat for the CAS team as well.

- The purpose and importance of having the diversity is to have people bring all their lens/skills to the table. You may be assigned a certain role but with your background have many skills and viewpoints that you can bring to the discussion.

5. **For Possible action:** Chapter 656A Sign Language Interpreter Regulations and Concerns Related to Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA), Contradictions in NAC 656A.240, and the Role of Registry of Interpreters for the Deaf (RID)-Certified Interpreters in Educational Settings, review and make recommendations to the Commission for further action on NAC 656A.240 revisions.

- Alina Duncan made a motion to develop a survey in partnership with CAS and any other organizations in the field of interpretation, for distribution in the State of Nevada. Jaime Vitale Seconded the motion, motion carried.
- It was suggested that the registry make a video in ASL and post it so that people can see how step-by-step to make a formal grievance.

6. **For Information Only:** Understanding Black, Indigenous, People of Color (BIPOC) interpreters' issues in the community.

Alina Duncan, Subcommittee member
Obioma Officer, Executive Director

- Tabled till next meeting

7. **For Information Only:** American Sign Language Interpreter Shortage Survey Town Hall Meeting Hosted by Arizona Deaf Commission Outcomes/Insight Nationwide - Discussion to further seek Nevada solutions in alignment with National efforts and examples.

Obioma Officer, Executive Director

8. **For Possible Action:** Approval of Tentative Agenda Items for Next Meeting November 15, 2024.

Jaime Vitale, Chair

- Item #6 for next meeting.
- Discussion/check in on making a video in ASL for the registry and how to make a complaint.
- Survey results of research.
- Continue discussion of 656A.

9. **Public Comment:**

- Obioma Officer the Nevada Governor's Council on Developmental Disabilities is having town halls there will be 7 in person and 3 on Zoom. The in-person will be held in Fallon, Carson City, Reno, Pahrump, Mesquite,

Las Vegas, and Elko. They are providing interpreters at every meeting, so you don't have to ask.

10. **Adjournment (For Possible Action): 5:17 PM**

Accommodation Requests and Meeting Materials:

NOTE:

- Supporting public material provided to Commission members for this meeting may be requested from Lorraine Belt-Dolan, Commission Administrative Support, ADSD at Lorrainebelt@adsd.nv.gov and is/will be available at the meeting locations and ADSD website at [Nevada Commission for Persons Who Are Deaf Hard of Hearing or Speech Impaired \(nv.gov\)](http://Nevada Commission for Persons Who Are Deaf Hard of Hearing or Speech Impaired (nv.gov))

AGENDA POSTED AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

Notice of this meeting was posted at the following Aging and Disability Services Office at 3208 Goni Road, Building I, Suite 181, Carson City, NV. 89706. Notice of this meeting was posted on the Internet through the Nevada Aging and Disability Services Division website at [ADSD \(nv.gov\)](http://ADSD (nv.gov)) and Nevada Public Notices website at <https://notice.nv.gov>